

**SALSA: Episode 210**  
**"Till Mamá Osa Sings"**

Copyright © 1998, Georgia Public  
 Telecommunications Commission  
 All Rights Reserved

**Script**

**SALSA: Episodio 210**  
**"Hasta que Mamá Osa cante"**

Ley de derecho de autor © 1998,  
 Comisión de Telecomunicaciones de la  
 Televisora Pública de Georgia.  
 Derechos reservados

**Libreto**

**FOCUS VOCABULARY/ PALABRAS FOCO:** *las galletas, la boca*

**CHARACTERS/ PERSONAJES:** *Carmen (Oldest female pig), Salvador (Male pig), María (Youngest female pig), Perro (Dog), Lobo (Wolf), Ratoncito (Little Rat), Mamá Osa (Mama Bear), Armadillo, Pancho (Squirrel's name), Todos (all in SCENE), Tres Cerditos (Three little pigs)*

**English version/Versión en inglés**

**Spanish version/Versión en español**

*SCENE 1 INT. PLAYROOM--DAY*

*ESCENA 1 INTERIOR--SALA DE  
 JUEGOS--DÍA JUEGOS--DÍA*

**CARMEN**  
**I'm hungry.**

**CARMEN**  
**Tengo hambre.**

*SHE NOTICES A SLICE OF OLD  
 BIRTHDAY CAKE ON A TABLE. IT  
 HAS A CANDLE IN IT AND A  
 BIRTHDAY HAT NEXT TO IT.*

*ELLA NOTA UN PEDAZO DE  
 PASTEL DE CUMPLEAÑOS, EL  
 CUAL TIENE VELAS Y UN  
 SOMBRERO DE CUMPLEAÑOS AL  
 LADO.*

**CARMEN**  
**Birthday cake? Cookies.**

**CARMEN**  
**¿Pastel de cumpleaños? Galletas.**

*SHE STEPS UP TO THE PLATE.  
 LOBO IS SOMEWHERE ELSE IN  
 THE ROOM.*

*ELLA SE APROXIMA AL PLATO.  
 LOBO ESTÁ EN OTRO LADO DEL  
 CUARTO.*

**LOBO**  
**I'm hungry.**

**LOBO**  
**Tengo hambre.**

*HE SEES THE SAME OLD PIECE OF  
 BIRTHDAY CAKE.*

*ÉL VE EL MISMO PEDAZO DE  
 PASTEL DE CUMPLEAÑOS.*

**LOBO**  
**Birthday cake. No. I don't want birthday  
 cake. Aha!**

**LOBO**  
**Pastel de cumpleaños. No, no quiero  
 pastel de cumpleaños. ¡Ajá!**

**CARMEN**  
**Cookies...**

**CARMEN**  
**Galletas...**

*HE SEES CARMEN ABOUT TO  
 REACH FOR THE COOKIES.*

*ÉL VE QUE CARMEN ESTÁ POR  
 COMERSE UNA GALLETA.*

**LOBO**

**Cookies. I like cookies.**

*SHE CONTINUES TO REACH FOR THE COOKIES. WE HEAR SALVADOR AND MARÍA ROUGHousing. THEY RUN INTO THE SHOT, SPINNING CARMEN AROUND IN A DIZZYING CIRCLE, EACH USING HER AS A SHIELD.*

**SALVADOR**

María, María, María, María...

**MARÍA**

No, no...

**CARMEN**

María, Salvador!

*LOBO TAKES ADVANTAGE OF THE SITUATION AND MAKES HIS MOVE TOWARDS THE COOKIES.*

**LOBO**

Cookies...

*HE TAKES THE PLATE OF COOKIES AND GETS AWAY UNNOTICED.*

*SALVADOR AND MARÍA EXIT THE FRAME, CARMEN SPINS TO A STOP AND NOTICES THAT THE COOKIES ARE GONE.*

**CARMEN**

**The cookies. Where are the cookies? I like cookies. I want cookies...**

*SEPARATE SHOT OF PERRO.*

**PERRO**

**Friends! Friends, let's read a story!**

*THE TOYS TAKE NOTICE AND GO TO GATHER AROUND PERRO. HE SITS IN A CHAIR AND OPENS THE BOOK.*

**PERRO**

**This is a story of...**

**LOBO**

**Galletas. Me gustan las galletas.**

*ELLA CONTINUA EN SU PROCESO DE ALCANZAR LAS GALLETAS, Y ENTONCES OÍMOS A SALVADOR Y A MARÍA ENTRANDO Y DISCUTIENDO COMO SIEMPRE. AMBOS ENTRAN CORRIENDO A LA ESCENADÁNDOLE UNA VUELTA A CARMEN, CADA UNO USÁNDOLA COMO ESCUDO.*

**SALVADOR**

María, María, María, María...

**MARÍA**

No, no...

**CARMEN**

María, Salvador!

*LOBO APROVECHA LA DISTRACCIÓN Y SE DIRIGE HACIA LAS GALLETAS.*

**LOBO**

Galletas...

*ÉL SALE DE LA ESCENA CON EL PLATO DE GALLETAS, SIN QUE LOS CERDITOS SE DEN CUENTA.*

*SALVADOR Y MARÍA SALEN DE CUADRO, CARMEN SE VOLTEA HACIA LAS GALLETAS Y NOTA QUE HAN DESAPARECIDO.*

**CARMEN**

**Las galletas. ¿Dónde están las galletas? Me gustan las galletas. Yo quiero las galletas...**

*TOMA SEPARADA DE PERRO.*

**PERRO**

**¡Amigos! ¡Amigos, vamos a leer un cuento.**

*LOS PERSONAJES SE REÚNEN CERCA DE PERRO. ÉL SE SIENTA EN UNA SILLA Y ABRE EL LIBRO.*

**PERRO**

**Este es un cuento de...**

**CARMEN**  
*(STILL DISTRAUGHT---FULL OF  
 OPERATIC EMOTION)*  
**Cookies!**

**PERRO**  
**Yes, some cookies.**

**PERRO**  
**A wolf.**

*LOBO IS ABOUT TO TAKE A BITE  
 OF A COOKIE.*

**LOBO**  
**Hello. See you later!**

*HE EXITS.*

**PERRO**  
**And, Three little pigs.**

**MARÍA Y SALVADOR**  
**Hello! Oign, oign...**

**SALVADOR**  
**This is my sister, María!**

**MARÍA**  
**And this is my brother, Salvador!**

**SALVADOR and MARÍA**  
**And this is our sister, Carmen!**

*CARMEN ABRUPTLY TURNS OFF  
 THE WATERWORKS.*

**CARMEN**  
**Uh, hello.**

**THREE PIGS**  
**Hello! See you later!**

**TODOS**  
**See you later!**

*THE PIGS EXIT.*

*SCENE 2 INT. PIGS' HOUSE--DAY*

*SALVADOR AND MARÍA ARE  
 SINGING TO THE TUNE OF "HEAD,  
 SHOULDERS, KNEES AND TOES"*

**SALVADOR**  
**I'm ready.**

**MARÍA**  
**Ears, eyes, nose, mouth, nose, mouth.**

**CARMEN**  
*(TODAVÍA MUY PERTURBADA--LLENA  
 DE DRAMATISMO LÍRICO)*  
**¡Galletas!**

**PERRO**  
**Sí, unas galletas.**

**PERRO**  
**Un lobo.**

*LOBO ESTÁ POR DARLE UNA  
 MORDIDA A UNA GALLETA.*

**LOBO**  
**Hola. ¡Hasta luego!**

*ÉL SALE.*

**PERRO**  
**Y, Tres cerditos.**

**MARÍA Y SALVADOR**  
**¡Hola! Oign, oign...**

**SALVADOR**  
**Esta es mi hermana, ¡María!**

**MARÍA**  
**Y este es mi hermano, ¡Salvador!**

**SALVADOR Y MARÍA**  
**Y esta es nuestra hermana, ¡Carmen!**

*CARMEN PARA DE LLORIQUEAR.*

**CARMEN**  
**Uh, hola.**

**TRES CERDITOS**  
**¡Hola! ¡Hasta luego!**

**TODOS**  
**¡Hasta luego!**

*LOS CERDITOS SALEN.*

*ESCENA 2 INTERIOR--CASA DE LOS  
 CERDITOS--DÍA*

*SALVADOR Y MARÍA ESTÁN  
 CANTANDO A LA MELODÍA DE  
 "HEAD, SHOULDERS, KNEES AND  
 TOES"*

**SALVADOR**  
**Estoy listo.**

**MARÍA**  
**Orejas, ojos, naríz, boca, naríz, boca.**

**SALVADOR**  
Ears, eyes, nose, mouth, nose, mouth.

**SALVADOR**  
Head...

**MARÍA**  
And foot...

**SALVADOR**  
And foot and head... Ears, eyes, nose,  
mouth, nose, mouth.

**SALVADOR AND MARÍA**  
Ears, eyes, nose, mouth, nose, mouth...  
ears eyes, nose, mouth, nose, mouth...

*THEY LAUGH AND CHEER.  
CARMEN ENTERS IN THE  
FOREGROUND.*

**CARMEN**  
I'm hungry. I want...

*THOUGHT BUBBLE OF A PLATE  
OF COOKIES*

**CARMEN**  
Cookies!

**MARÍA AND SALVADOR**  
Ears, eyes, nose, mouth, nose, mouth...

*SHE INTERRUPTS THE SONG*

**CARMEN**  
Siblings!

**MARÍA**  
Hello Carmen...

**SALVADOR**  
What is it?

**CARMEN**  
Where are the cookies?

**SALVADOR**  
The cookies are... up (there)!

*HE POINTS TO THE TOP PART OF  
THE REFRIGERATOR. SHOT OF  
COOKIE JAR.*

**CARMEN**  
Thank you.

**MARÍA**  
You're welcome!

**SALVADOR**  
Orejas, ojos, nariz, boca, nariz, boca.

**SALVADOR**  
Cabeza...

**MARÍA**  
Y pie...

**SALVADOR**  
Y pie y cabeza... Orejas, ojos, nariz, boca,  
naríz, boca.

**SALVADOR Y MARÍA**  
Orejas, ojos, nariz, boca, nariz, boca...  
orejas, ojos, nariz, boca, nariz, boca...

*ELLOS SE RÍEN Y GRITAN DE  
ALEGRÍA. CARMEN ENTRA.*

**CARMEN**  
Tengo hambre. Yo quiero...

*ELLA PIENSA Y SE LE APARECE UN  
GLOBO. EL GLOBO CONTIENE UN  
PLATO DE GALLETAS.*

**CARMEN**  
¡Galletas!

**MARÍA Y SALVADOR**  
Orejas, ojos, nariz, boca, nariz, boca...

*ELLA INTERRUMPE LA CANCIÓN.*

**CARMEN**  
¡Hermanos!

**MARÍA**  
Hola, Carmen...

**SALVADOR**  
¿Qué pasa?

**CARMEN**  
¿Dónde están las galletas?

**SALVADOR**  
Las galletas están... ¡allá arriba!

*ÉL APUNTA HACIA LA PARTE DE  
ARRIBA DEL REFRIGERADOR.  
TOMA DEL TARRO DE GALLETAS.*

**CARMEN**  
Gracias.

**MARÍA**  
¡De nada!

**SALVADOR AND MARÍA****Ears, eyes, nose, mouth...**

*SALVADOR AND MARÍA LAUGH AT MARÍA'S ANSWERING AND HER IMITATION OF SALVADOR. CARMEN CROSSES TO THE REFRIGERATOR. SHE REACHES FOR THE COOKIE JAR, BUT CAN'T GET IT.*

**CARMEN****Cookies.**

*SHE DRAGS A CHAIR OVER TO THE REFRIGERATOR.*

*WE SEE HER FEET CLIMB ON TO THE CHAIR AND THEN SEE HER AS SHE REACHES UP TO THE JAR. SHE TRIES TO NUDGE IT. SHE GETS IT TO MOVE A LITTLE MORE. THE JAR FALLS OFF THE SHELF AND CARMEN FALLS TO THE FLOOR.*

*ANIMATED TRIANGLES FLOAT AROUND HER HEAD.*

**CARMEN****Triangles.**

*REACTION SHOT OF SALVADOR AND MARÍA THEY RUSH OVER TO WHERE CARMEN FELL.*

**SALVADOR****Carmen? Carmen? Carmen? Carmen?****MARÍA****Carmen? Carmen? Carmen? Carmen?***DREAMY FADE TO:**#####STORY BREAK#####**SCENE 3 INT. PIGS' HOUSE--DAY*

*WAVY FADE INTO: THE MUSICAL DREAM SEQUENCE. ALL PHYSICAL ACTIONS, EMOTIONS AND SONGS ARE PERFORMED OVER-THE-TOP;*

**SALVADOR Y MARÍA****Orejas, ojos, nariz, boca...**

*SALVADOR Y MARÍA SE RÍEN DEL TONO QUE USA MARÍA CUANDO RESPONDE, IMITANDO A SALVADOR. CARMEN SE DIRIGE AL REFRIGERADOR Y NO PUEDE ALCANZAR LAS GALLETAS.*

**CARMEN****Galletas.**

*ELLA EMPUJA UNA SILLA HACIA EL REFRIGERADOR.*

*VEMOS QUE ELLA SE SUBE EN LA SILLA Y QUE TRATA DE ALCANZAR EL TARRO. ELLA LO MUEVE UN POCO PERO LUEGO EL TARRO Y CARMEN SE CAEN AL PISO.*

*VEMOS TRIÁNGULOS EN ANIMACIÓN GRÁFICA DANDO VUELTAS EN SU CABEZA.*

**CARMEN****Triángulos.**

*TOMA CON LA REACCIÓN DE SALVADOR Y MARÍA, QUIENES CORREN HACIA EL LUGAR EN DONDE CARMEN SE CAYÓ.*

**SALVADOR****¿Carmen? ¿Carmen? ¿Carmen? ¿Carmen?****MARÍA****¿Carmen? ¿Carmen? ¿Carmen? ¿Carmen?***FUNDIDO DE SUEÑO A**#####PAUSA#####**ESCENA 3 INTERIOR--CASA DE LOS CERDITOS--DÍA*

*FUNDIDO CON EFECTO ONDULADO A: LA SECUENCIA DEL SUEÑO MUSICAL. TODAS LAS ACCIONES, EMOCIONES Y*

*"OPERATIC" IS THE KEY WORD  
HERE.*

*SALVADOR AND MARÍA ARE IN  
OPERATIC GARB. THEY CALL OUT  
TO CARMEN.*

*THE STRAINS OF BIZET'S  
"CARMEN" ("HABAÑERA") BEGIN  
TO BE HEARD. CARMEN ARISES  
FROM WHERE SHE FELL. SHE IS  
WEARING A MANTILLA.*

*THEY SING*

**SALVADOR**  
How are you?

**CARMEN**  
I am fine, and I'm also very hungry. My  
brother, I need cookies in my mouth...

*THOUGHT BUBBLE OF COOKIES*

**SALVADOR**  
María?

**MARÍA**  
Yes, Salvador.

**SALVADOR**  
Where are the cookies, please?

*HE TROUNCES THROUGH THE  
SHOT, LOOKING FOR THE  
COOKIES.*

**MARÍA**  
(SHE SHRUGS)  
I don't know.

**SALVADOR**  
Here they are.

*SALVADOR CARRIES THE PLATE  
OVER TO HER, AND PUTS IT ON  
THE TABLE. CARMEN REACTS  
VERY GRACIOUSLY.*

**CARMEN**  
My brother and sister, thank you!

**SALVADOR and MARÍA**  
You're welcome.

*CANCIONES SON CANTADAS  
ESTILO "OPERA."*

*SALVADOR Y MARÍA ESTÁN  
VESTIDOS ACORDE. LLAMAN A  
CARMEN.*

*SE OYE LA MÚSICA DE LA OPERA  
"CARMEN," DE BIZET. CARMEN SE  
LEVANTA D E DONDE ELLA CAYÓ.  
ELLA LLEVA PUESTA UNA  
MANTILLA EN LA CABEZA.*

*ELLOS CANTAN*

**SALVADOR**  
¿Cómo estás?

**CARMEN**  
Es toy bien, y tengo mucha hambre,  
también. Hermano, necesito Galletas en  
mi boca.

*SE APARECE UN GLOBO  
CONTENIENDO UN PLATO DE  
GALLETAS.*

**SALVADOR**  
¿María?

**MARÍA**  
Sí, Salvador.

**SALVADOR**  
¿Dónde están lás galletas, por favor?

*ÉL EMPIEZA A BUSCAR LAS  
GALLETAS POR LA ESCENA.*

**MARÍA**  
(SE ENCOGE DE HOMBROS)  
Yo no sé.

**SALVADOR**  
Aquí están.

*SALVADOR LLEVA EL PLATO  
HACIA ELLA Y LO PONE ENCIMA  
DE LA MESA. CARMEN REACCIONA  
AGRADECIDA*

**CARMEN**  
Hermanos míos, ¡gracias!

**SALVADOR Y MARÍA**  
De nada.

*AS THE MUSIC CONCLUDES THE PIGS FORM A LINE AND DANCE OUT OF THE SHOT.*

*\*\*\*\*\*SALSA IS SITTING ON A CHAIR, DRESSED IN A TUXEDO. HE PUTS DOWN OPERA GLASSES HE HAD BEEN HOLDING AND HE APPLAUDS, PICKS UP THE OPERA GLASSES, HOLDS THEM TO HIS EYES, PANS TOWARD WINDOW.*

*SALSA POV WITH BINOCULAR CUTOUT, PANCHO, THE SQUIRREL IS AT THE WINDOW .*

*"O FORTUNA" FROM "CARMINA BURANA" BEGINS. POWERFUL MINOR CHORD. HE BEGINS TO SING.*

**PANCHO**  
It's the wolf!

*ANOTHER CHORD*

*SEPARATE SHOT OF LOBO ENTERING THE PIGS' HOUSE DRESSED AS A "MELODRAMA VILLAIN"*

*END OF POV SHOT*

*\*\*\*\*\*SHOT OF SALSA REACTING.*

*AFRAID, HE LEAPS OFF CHAIR AND RUNS OUT OF SHOT.*

**PANCHO**  
It's the wolf!

*ANOTHER CHORD. CAMERA ZOOMS IN TIGHT ON LOBO, PANCHO RUNS OUT.*

**LOBO**  
Where are the little pigs?

*HE LOOKS AROUND, SEES THEY ARE NOT HOME.*

*EN LO QUE SE ACABA LA MÚSICA, LOS CERDITOS FORMAN UNA LÍNEA Y SALEN BAILANDO DE ESCENA.*

*\*\*\*SALSA ESTÁ SENTADO EN UNA SILLA VESTIDO DE ESMOQUIN. ÉL SE QUITA SUS BINOCULARES DE TEATRO Y APLAUDE, LUEGO LOS LEVANTA DE NUEVO Y SE LOS ACERCA A LOS OJOS PANEANDO HACIA LA VENTANA.*

*SUBJETIVA DE SALSA MIRANDO POR LOS BINOCULARES: VEMOS A PANCHO, LA ARDILLA EN LA VENTANA.*

*"O FORTUNA" DE "CARMINA BURANA" EMPIEZA A SONAR ÉL EMPIEZA A CANTAR.*

**PANCHO**  
¡Es el Lobo!

*OTRO ACORDE*

*COSTUME. TOMA SEPARADA DE LOBO, ENTRANDO EN LA CASA DE LOS CERDITOS, VESTIDO DE VILLANO.*

*FIN DE LA SUBJETIVA DEL BINOCULAR DE SALSA.*

*\*\*\*\*\*TOMA DE SALSA*

*REACCIONANDO CON MIEDO. ÉL SE BAJA DE LA SILLA Y SALE CORRIENDO FUERA DE LA ESCENA.*

**PANCHO**  
¡Es el Lobo!

*SE OYE OTRO ACORDE. PRIMER PLANO DE LOBO. PANCHO SALE CORRIENDO.*

**LOBO**  
¿Dónde están los Cerditos?

*ÉL MIRA A SU ALREDEDOR Y NOTA QUE LOS CERDITOS NO ESTÁN EN CASA.*

**LOBO****They are not here!***HE SEES THE COOKIES ON THE TABLE***LOBO****Cookies! Cookies! Cookies for me!***HE PANTOMIMES THE ACTION OF PUTTING COOKIES INTO HIS MOUTH.***LOBO****In the mouth! In the mouth! In my mouth!***LOBO EATS ALL THE COOKIES.**CUT AWAY TO PIGS ENTERING (FROM ANOTHER PART OF THE HOUSE. THEY SEE LOBO. QUICK REACTION SHOT**LOBO LOOKS UP AND SEES THEM. HE RUNS OUT AND ESCAPES.***CARMEN****The wolf!***MUSIC GLISSANDOS DOWN TO CLEAN CUT-OFF. CARMEN'S MOUTH IS STILL AGAPE FROM SINGING HER LAST NOTE.**SPOKEN:***SALVADOR****Carmen?****CARMEN***(MOUTH STILL OPEN)***Huh?****SALVADOR****Your mouth.****CARMEN****Huh?****SALVADOR****Your mouth is... open! Your mouth is... closed!****CARMEN****Siblings! The cookies are not here! Where are the cookies?****LOBO****¡No están aquí!***ÉL VE LAS GALLLETAS EN LA MESA.***LOBO****¡Las galletas! ¡Las galletas! ¡Galletas para mí!***ÉL PANTOMIMA LA ACCIÓN DE PONER GALLLETAS EN SU BOCA.***LOBO****¡En la boca! ¡En la boca! ¡En la boca mía!***LOBO SE COME TODAS LAS GALLLETAS.**CORTE A LOS CERDITOS ENTRANDO DE OTRA PARTE DE LA CASA. TOMA RÁPIDA DE SUS REACCIONES**LOBO LOS MIRA Y SALE CORRIENDO.***CARMEN****¡El Lobo!***MÚSICA LLEGA A SU FIN. CARMEN QUEDA BOQUIABIERTA YA QUE HA ESTADO CANTANDO SU ÚLTIMA NOTA.**HABLADO:***SALVADOR****¿Carmen?****CARMEN***(CON LA BOCA ABIERTA)***¿Ah?****SALVADOR****Tu boca.****CARMEN****¿Ah?****SALVADOR****Tu boca está... ¡abierta! Tu boca está... ¡cerrada!****CARMEN****¡Hermanos! ¡Las galletas no están aquí! ¿Dónde están las galletas?**



**SALVADOR****Lobo!****CARMEN****Lobo?***THUNDER CLAP***MARÍA****Lobo!***THUNDER CLAP***CARMEN****I am angry! Where are you, Lobo? I am going after you!***MARÍA RUSHES UP TO SALVADOR AND STARTS SHOUTING***MARÍA****My brother! I am afraid! Carmen... Lobo...****SALVADOR****María?****MARÍA****Huh?****SALVADOR****Your mouth.****MARÍA****Ah?****SALVADOR****Your mouth is open.***MARÍA CLOSES HER MOUTH.***SALVADOR****Your mouth is... closed.***#####STORY BREAK#####**SCENE 4 EXT. WOODS--DAY**WE SEE RATONCITO DRESSED LIKE A DANCER. HE IS STRETCHING, WARMING UP. LOBO RUNS IN TO ASK FOR HIS HELP.***LOBO****Little... Little rat!****RATONCITO****Hello, Lobo.****SALVADOR****¡Lobo!****CARMEN****¿Lobo?***SONIDOS DE TRUENOS.***MARÍA****¡Lobo!***SONIDOS DE TRUENOS.***CARMEN****¡Estoy enojada! ¿Dónde estás, Lobo? ¡Voy por tí!***MARÍA CORRE HACIA SALVADOR Y EMPIEZA A GRITAR.***MARÍA****¡Hermano! ¡Tengo miedo! Carmen... Lobo...****SALVADOR****¿María?****MARÍA****¿Ah?****SALVADOR****Tu boca.****MARÍA****¿Ah?****SALVADOR****Tu boca está abierta.***MARÍA CIERRA LA BOCA.***SALVADOR****Tu boca está... cerrada.***#####PAUSA#####**ESCENA 4**EXTERIOR--BOSQUE--DÍA**VEMOS A RATONCITO VESTIDO DE BAILARÍN. ÉL SE ESTÁ ESTIRANDO Y PREPARANDO PARA BAILAR. LOBO ENTRA CORRIENDO PIDIENDO SU AYUDA.***LOBO****Raton... ¿Ratoncito?****RATONCITO****Hola, Lobo.**

*RATONCITO CONTINUES HIS  
WARM-UPS.*

**LOBO**  
Ratoncito...

**RATONCITO**  
What is it?

**LOBO**  
Help! Carmen! The cookies! Help! Help!  
Help! Help! Help, help, help...

**RATONCITO**  
Wait, wait.

*RATONCITO MAKES LOBO DUCK  
AND PLACES SOME BRANCHES ON  
TOP OF HIM.*

*JUST THEN, CARMEN ENTERS,  
BREATHLESSLY.*

**CARMEN**  
Little rat! Little rat! Aha! Little rat!

**RATONCITO**  
Hello Carmen.

**CARMEN**  
Hello. Where is the Wolf?

**RATONCITO**  
I don't know.

**CARMEN**  
What?

*MUSIC STARTS TO PLAY. IT IS AN  
AUBADE: LANGUID, MAJOR  
ARPEGGIOS; FLUTE AND HARP, A  
CLASSICAL MORNING SONG.*

**RATONCITO**  
Wait!

*CARMEN PAUSES*

**RATONCITO**  
Listen... music!

*HE BEGINS TO DANCE. HE POINTS  
OUT THE GREEN LEAVES.*

**RATONCITO**  
The color green...

*HE POINTS OUT HIS WHITE  
APPAREL.*

*RATONCITO CONTINÚA CON SUS  
EJERCICIOS.*

**LOBO**  
Ratoncito...

**RATONCITO**  
¿Qué pasa?

**LOBO**  
¡Socorro!; ¡Carmen!; Las galletas!  
¡Socorro! ¡Socorro! ¡Socorro! ¡Socorro!  
Socorro, socorro, socorro...

**RATONCITO**  
Espera, espera.

*RATONCITO HACE QUE LOBO SE  
AGACHE Y LO TAPA CON UNAS  
RAMAS.*

*EN ESE MISMO INSTANTE,  
CARMEN ENTRA SIN ALIENTO.*

**CARMEN**  
¡Ratoncito! ¡Ratoncito! ¡Ajá! ¡Ratoncito!

**RATONCITO**  
Hola Carmen.

**CARMEN**  
Hola ¿Dónde está el Lobo?

**RATONCITO**  
Yo no sé.

**CARMEN**  
¿Qué?

*LA MÚSICA EMPIEZA A  
SONAR.--MÚSICA QUE INDICA EL  
AMANECER; ARPERGGIOS  
MAYORES CON FLAUTAS Y ARPAS*

**RATONCITO**  
¡Espera!

*CARMEN SE DETIENE.*

**RATONCITO**  
Escucha... .. ¡ música!

*ÉL EMPIEZA A BAILAR.Y SEÑALA  
LAS HOJAS VERDES.*

**RATONCITO**  
El color verde...

*ÉL SEÑALA SU VESTUARIO  
BLANCO.*

**RATONCITO****The color white...***WE SEE A SHOT OF HIS WHITE  
BALLET SLIPPERS***RATONCITO****White shoes...***HE GOES OVER TO A GROUPING  
OF FLOWERS.***RATONCITO****Flowers...***RATONCITO SAYS THE COLOR OF  
EACH FLOWER AND PICKS THE  
FLOWERS WITH HIS TEETH***RATONCITO****blue flowers... pink flowers...***HE SPITS EACH FLOWER OUT. WE  
SEE THEM LAND ON LOBO. HE IS  
TRYING TO SUPPRESS A SNEEZE.  
HE FINALLY SNEEZES, LOUDLY.***LOBO****Achoo!****RATONCITO****Good health to you.****LOBO****Thank you.****CARMEN****Aha!****RATONCITO****Aha!****CARMEN****Lobo...***HE EXITS RUNNING. CARMEN  
RUNS AFTER HIM.**RATONCITO BOWS***RATONCITO****Thank you, thank you, thank you!****RATONCITO****El color blanco...***VEMOS SUS ZAPATILLAS DE  
BALLET, BLANCAS.***RATONCITO****Zapatos blancos...***ÉL SE DIRIGE HACIA DONDE SE  
ENCUENTRAN PLANTADAS UNAS  
FLORES***RATONCITO****Flores...***RATONCITO SEÑALA LAS FLORES  
DE DIFERENTES COLORES,  
DICIENDO EL COLOR, Y LUEGO  
LAS TOMA CON SUS DIENTES.***RATONCITO****flores blancas... flores rosadas...***ÉL ESCUPE CADA FLOR FUERA DE  
CÁMARA Y VEMOS QUE CAEN  
ENCIMA DE LOBO, EL CUAL ESTÁ  
TRATANDO DE NO ESTORNUDAR.  
FINALMENTE TERMINA  
ESTORNUDANDO MUY FUERTE***LOBO****Achú!****RATONCITO****Salud.****LOBO****Gracias.****CARMEN****¡Ajá!****RATONCITO****¡Ajá!****CARMEN****Lobo...***ÉL SALE CORRIENDO Y CARMEN  
LE CAE ATRÁS.**RATONCITO SE INCLINA PARA  
RECIBIR APLAUSOS.***RATONCITO****¡Gracias, gracias, gracias!**

\*\*\*\*\*SALSA IN TUXEDO AND WITH OPERA GLASSES, IS SITTING ON A LOG, CLAPPING.

#####STORY BREAK#####

SCENE 7 EXT. WOODS--DAY

BACKGROUND MUSIC: TRUMPET FLOURISHES OF THE BULL-FIGHTING ARENA.

ARMADILLO IS DRESSED AS A MATADOR. HE HAS ON THE HAT AND HOLDS A RED CAPE. HE IS PRACTICING, WITH PANCHO AS HIS "BULL" LOBO ENTERS WITH HIS BACK TOWARD THE TWO OF THEM, LOOKING FOR CARMEN. PANCHO MAKES ONE LAST PASS AND ACCIDENTALLY RUNS INTO LOBO'S BACKSIDE. LOBO RUNS MOUTH-FIRST INTO A TREE. HE RUBS HIS MOUTH.

**ARMADILLO**

Aha! Bull! Come, bull! Come! Aha! Bull! Come, bull! Come! Bull, bull, come...

**LOBO**

My... mouth!

**ARMADILLO**

Hello, Lobo!

MUSIC FROM "CARMEN" BEGIN TO PLAY. THEY SING

**ARMADILLO**

Hello, Wolf. How are you?

**LOBO**

what pain--

**ARMADILLO**

Excuse me, please. Where are you going, my friend Wolf?

**LOBO**

From Carmen I run!

CARMEN ENTERS, MENACINGLY

\*\*\*\*\*SALSA EN SU ESMOQUIN Y CON SUS BINOCULARES DE TEATRO ESTÁ SENTADO EN UN TRONCOAPLAUDIENDO.

#####PAUSA#####

ESCENA 7

EXTERIOR--BOSQUE--DÍA

SE OYE MÚSICA DE MATADOR EN EL FONDO.

ARMADILLO ESTÁ VESTIDO DE MATADOR. ÉL LLEVA PUESTO UN SOMBRERO Y TIENE UNA CAPA ROJA EN LA MANO. ÉL PRACTICA CON PANCHO, QUIEN HACE EL PAPEL DE TORO. LOBO ENTRA DE ESPALDAS BUSCANDO A CARMEN. PANCHO PASA POR LA CAPA ROJA Y TROPEZA SIN QUERER, CON LA ESPALDA DE LOBO, EMPUJÁNDOLO HACIA UN ÁRBOL. ÉL SE SOBA EL HOCICO.

**ARMADILLO**

¡Ajá! ¡Toro! ¡Ven, Toro! ¡Ven! ¡Ajá! Toro. ¡Ven, Toro, ven! Toro, Toro, ven...

**LOBO**

¡Mi... boca!

**ARMADILLO**

¡Hola, Lobo!

MÚSICA DE LA ÓPERA "CARMEN" EMPIEZA A SONAR. ELLOS CANTAN.

**ARMADILLO**

Hola, Lobo. ¿Có-mo estás?

**LOBO**

qué dolor--

**ARMADILLO**

Disculpa, por favor. ¿Adó-nde vas mi amigo Lo-bo?

**LOBO**

¡De Carmen yo huyoooo!

CARMEN ENTRA CON MUCHA FURIA.

**ARMADILLO**

**Here is Carmen. (TO CARMEN) How are you?**

**CARMEN**

**I am angry!**

*THE MUSIC CONTINUES UNDER THE CLIMACTIC ACTION: ARMADILLO IS IN THE MIDDLE, ACTING AS RELUCTANT MATADOR. CARMEN CHASES LOBO IN CIRCLES AROUND ARMADILLO. THEY GO THROUGH HIS CAPE.*

**ARMADILLO**

**Bull, bull. Carmen, Carmen. Wolf, Wolf.**

*ANIMATED TRIANGLES FLOAT AROUND ARMADILLO'S HEAD.*

*PAUSE IN THE MUSIC:*

**ARMADILLO**

**Oooo. Triangles.**

*THUNDER AND LIGHTNING BRING MUSIC AND ACTION TO A HALT. ALL FREEZE IN PLACE.*

*WE HEAR WAGNER'S "FLIGHT OF THE VALKYRIES"*

*MAMÁ OSA ENTERS, WEARING A VIKING HELMET, LONG BLOND BRAID. SHE BRINGS OUT A PLATE OF COOKIES.*

*AS SHE SINGS "ABRÉ LA BOCA" EACH OF THEM OPENS THEIR MOUTH*

**MAMÁ OSA**

**Open your mouth! Open your mouth! Open your mouth!**

*(SHE PRESENTS THE COOKIES)*

**Cookies are here!**

*(SHE PASSES THEM OUT, ONE AT A TIME)*

**ARMADILLO**

**Aquí está Carmen. (A CARMEN) ¿Como estás?**

**CARMEN**

**Estoy eno-ja-daaaaaa!**

*LA MÚSICA CONTINÚA EN EL CLIMAX DE LA ACCIÓN. ARMADILLO ESTÁ EN EL CENTRO ACUANDO COMO EL CUIDADOSO MATADOR. CARMEN PERSIGUE A LOBO DANDO VUELTAS ALREDEDOR DE ARMADILLO, PASANDO POR SU CAPA ROJA.*

**ARMADILLO**

**Toro, Toro. Carmen, Carmen. Lobo, Lobo.**

*VEMOS TRIÁNGULOS EN ANIMACIÓN GRÁFICA DANDO VUELTAS SOBRE LA CABEZA DE ARMADILLO.*

*LA MÚSICA SE DETIENE.*

**ARMADILLO**

**Uy. Triángulos.**

*TRUENOS Y RELÁMPAGOS PARAN LA MÚSICA Y LA ACCIÓN. TODOS SE DETIENEN EN SUS PUESTOS.*

*OÍMOS LA MÚSICA DE " FLIGHT OF THE VALKYRIES," POR WAGNER.*

*MAMÁ OSA ENTRA CON UN CASCO DE VIKINGO EN LA CABEZA Y UNAS TRENZAS LARGAS Y RUBIAS. ELLA SACA UN PLATO DE GALLETAS.*

*CADA VEZ QUE ELLA CANTA, "ABRE LA BOCA," Y CADA UNO ABRE SU BOCA.*

**MAMÁ OSA**

**¡Abre la boca! ¡Abre la boca! ¡Abre la boca!**

*(ELLA MUESTRA LAS GALLETAS)*

**¡Galletas aquí!**

*(ELLA LAS REPARTE, UNA POR UNA)*

**Una para ti-í Una para ti-í Una para ti-í y**

**One for you, one for you, one for you,  
and one for me.**

*GLISSANDO UP AND INTO "I  
PAGLIACCI" CARMEN IS SWEEP  
AWAY BY THE RAPTURE OF THE  
COOKIES*

**CARMEN**

**I have... cookies! And I like coo-kies!  
Wolf, my friend...**

*THEY HOLD HANDS AND DANCE  
AROUND, IN PASTORAL BLISS.  
MUSIC AGAIN GLISSANDOS UP  
AND INTO THE FINALE (OR IS IT  
THE OVERTURE) OF "CARMEN."  
DREAMY FADE OUT*

*SCENE 6 INT. PIGS' HOUSE--DAY*

*DREAMY FADE INTO:*

*CARMEN ON THE FLOOR, STILL  
PASSED OUT. NO MANTILLA.  
SALVADOR AND MARÍA ARE  
SHAKING HER, TRYING TO REVIVE  
HER.*

**SALVADOR AND MARÍA**

**Carmen! Carmen! ¡Carmen, Carmen!**

**MARÍA**

**Carmen! Carmen.**

**CARMEN**

*(TALKING AND SINGING IN HER  
"SLEEP")*

**The cookies...**

**SALVADOR**

**Aha!**

**MARÍA**

**Aha! What?**

**CARMEN**

**Open your mouth, open your mouth.**

**SALVADOR**

**Aha, a cookie, aha! Carmen, Carmen,  
Carmen...**

*HE TAKES A COOKIE AND WAVES  
IT UNDER HER NOSE LIKE  
SMELLING SALTS. SHE COMES*

**una para mí.**

*GLISSANDO ALTO Y EN "IL  
PAGLIACCI." CARMEN ESTÁ LLENA  
DE EMOCIÓN POR HABER  
RECUPERADO LAS GALLETAS.*

**CARMEN**

**¡Ten-go... Galle-tas! ¡Y me gustan las  
galle-tas! Lobo, mi amigo...**

*ELLOS SE AGARRAN DE MANOS,  
EN UN ARROBAMIENTO  
PASTORAL. LA MÚSICA, SUBE CON  
GLISSANDOS OTRA VÉZ HASTA  
TERMINAR. LA ÓPERA "CARMEN."*

*ESCENA 6 INTERIOR--CASA DE LOS  
CERDITOS--DÍA*

*FUNDIDO CON EFECTO DE  
SUEÑO A:*

*CARMEN ESTÁ EN EL PISO,  
DESMALLADA Y SIN MANTILLA.  
SALVADOR Y MARÍA LA ESTÁN  
TRATANDO DE DESPERTAR.*

**SALVADOR Y MARÍA**

**¡Carmen! ¡Carmen! ¡Carmen, Carmen!**

**MARÍA**

**¡Carmen! Carmen.**

**CARMEN**

*(HABLANDO Y CANTANDO EN SU  
SUEÑO)*

**Las galletas...**

**SALVADOR**

**¡Ajá!**

**MARÍA**

**¡Ajá! ¿Qué?**

**CARMEN**

**Abre la boca, abre la boca.**

**SALVADOR**

**¡Ajá, una galleta, ajá! Carmen, Carmen,  
Carmen...**

*ÉL TOMA UNA GALLETA Y SE LA  
PONE DEBAJO DE LA NARIZ COMO  
SI FUER SALES DE OLOR. ELLA*

*AROUND.*

**CARMEN**  
Siblings.

**MARÍA**  
Carmen. How are you?

**CARMEN**  
I'm fine. A Cookie.

**SALVADOR**  
Yes a cookie for you, sister.

**CARMEN**  
Thank you.

*WE SEE MAMÁ OSA IN VALKYRIE COSTUME POPPING INTO THE SCENE AND POPPING RIGHT OUT.*

**MAMÁ OSA**  
You're welcome.

**SALVADOR**  
Carmen?

**CARMEN**  
Uh?

**SALVADOR**  
Your mouth is open.

*CARMEN DOES A DOUBLE TAKE, TOWARDS THE DIRECTION THAT MAMÁ OSA CAME FROM.*

*SCENE 7 INT. PLAYROOM--DAY*

**PERRO**  
And that is the end of the story.

*AS CREDITS ROLL:*

*WE SEE THE CAST OF THE OPERA TAKE THEIR CURTAIN CALL IN COSTUME.*

**END OF 210**

*DESPIERTA.*

**CARMEN**  
Hermanos.

**MARÍA**  
¿Carmen. Cómo estás ?

**CARMEN**  
Estoy este... bien. Una galleta.

**SALVADOR**  
Sí una galleta para ti, hermana.

**CARMEN**  
Gracias.

*VEMOS A MAMÁ OSA VESTIDA DE VIKINGA, ENTRANDO Y SALIENDO RAPIDAMENTE.*

**MAMÁ OSA**  
De nada.

**SALVADOR**  
¿Carmen?

**CARMEN**  
¿Uh?

**SALVADOR**  
Tu boca está abierta.

*CARMEN MIRA DOS VECES EN LA DIRECCIÓN QUE ENTRÓ MAMÁ OSA.*

*ESCENA 7 INTERIOR--SALA DE JUEGOS--DÍA*

**PERRO**  
Y ese es el fin del cuento.

*EN LO QUE PASAN LOS TÍTULOS:*

*VEMOS A LOS PARTICIPANTES DE LA ÓPERA, TODAVÍA DISFRAZADOS, SALIENDO A RECIBIR APLAUSOS.*

**FIN DE 210**